

New York, 16 Novembre 1917

Caro Compagno,

abbiamo ricevuto la tua lettera del 22 Ott.
 con acclusi \$ 0.75 per il libro che ti abbiamo regolarmente
 spedito, e per tuo contributo finanziario alla difesa dei
 nostri principi, delle nostre idealita', alla difesa dei nos-
 tri diritti, dei diritti della classe operaia, minacciati dal-
 la piu' forte e piu' pericolosa raffica reazionaria che noi si
 possa ricordare da un ventennio a questa parte. Certo mai pri-
 ma d'ora ci siamo trovati davanti un nemico cosi' deciso a
 sopprimere ogni tentativo di attivita' del proletariato or-
 ganizzato, mai prima d'ora la lotta per l'emancipazione del-
 la classe lavoratrice ha visto davanti a se tante forze ar-
 mate e collegate in un unico scopo: lo sterminio degli schia-
 vi che vogliono infrangere, sia pure idealmente, le catene
 della loro schiavitu'. Oggi, piu' che ieri, piu' che qualunque
 altro giorno, e' delitto il pensare, e reo e' il Pensiero che
 non si arresta e non si prostra davanti al ~~malato pronunzia-~~
 to dal dio Capitale. Oggi, piu' che ieri, piu' che qualunque altro
 giorno, necessaria e' la cooperazione di tutti gli amanti del-
 la Liberta' per fare argine all'uragano devastatore e salvare
 almeno qualche avanzo dei nostri Diritti.....

Vedi bene che il tuo contributo e' giunto in buon
 punto, in un momento cioe' in cui ogni solidarieta', sia essa
 finanziaria e morale, e' di conforto inestimabile a chi dalla

forza delle cose e' tenuto nelle linee prime della lotta che non puo' e non deve conoscere viltà' da parte nostra e non deve farci fermare davanti al sacrificio nostro.

Avrai ricevuto qualche copia del giornale IL MARTELLLO. L'avrai letto certamente e certamente ti sara' piaciuto. Lo sappiamo bene che esso non e' il giornale di battaglia che tu vorresti e desideri, che esso non e' da confrontarsi col glorioso AVVENIRE che l'autorita' ha ~~soppresso perche' rappresentava un pericolo~~ con la sua coraggiosa propaganda antimilitarista ed i suoi attacchi iconoclasti. Ma noi contiamo di migliorarlo sempre piu' e poiche' ogni altra liberta' ci e' negata, poiche' ci e' impossibile resa ogni altra attivita' propagatrice delle nostre idee, noi ti raccomandiamo vivamente IL MARTELLLO per la sua veste anti-religiosa. Aiutalo. Sostienilo. Mandaci i nomi di tutti i buoni che volessero una buona lettura e fossero desiderosi di combattere con noi le tenebre dell'oscurantismo. Noi manderemo loro per saggio e quindi gratuitamente una copia del giornale per un intero mese. Poi, se essi saranno soddisfatti, ci manderanno l'importo dell'abbonamento. E noi siamo sicuri che nessuno potra' dirsi scontento: IL MARTELLLO sosterra' con onore le sue battaglie e come L'AVVENIRE non ripiego' mai la sua bandiera per soffiarsi di venti avversi finche' invito cadde con essa, cosi' IL MARTELLLO non restera' i suoi colpi finche' la dura pietra del pregiudizio e dell'ignoranza non sara' stata polverizzata e dispersa.

Compagno, al lavoro!

Carlo Rossa

Italo-American Advertising Agency

226 LAFAYETTE STREET

Advertisements published in all
United States Italian Newspapers

New York, N. Y.

New Brighton, Staten Island, N.Y. 17 Dicembre 1917

146 Benziger Avenue.

Caro Bartoletti,

oggi - se non ieri - dovrebbero essere liberati i tre prigionieri rimasti nelle grinfie di madama l'anno scorso quando 'resca e gli altri vennero fuori. Io desidero essere da te informato al piu presto di quello che avviene costà e della situazione reale e di quello che si puo' fare nel caso in cui - come pare che realmente sia - i nostri non dovessero essere rimessi in liberta'. Io ho in animo di provocare una manifestazione di solidarieta' e di protesta a un tempo. Tu capisci che gli altri difficilmente ~~xx~~ si muoveranno in questo senso, per varie ragioni. Ma tu intendi anche che e' gia' troppe che i tre siano stati un anno in carcere senza che alcune si sia ricordato di loro. Diversamente avvenne al tempo di Lawrence, quando Etter e Giovannitti non vollero acconsentire ad alcuna transazione e dissero: e fuori tutti o dentro tutti! Un certo spirito che io stesso non saprei come qualificare ci ha fatto tacere sin qui e ci fara' tacere ancora se Masenewitch e gli altri due saranno rimessi in liberta' oggi e domani. Ma se cio' non avverra', sara' assolutamente necessario fare l'agitazione per loro. Non pare anche a te che sia cosi'?

L'Avvenire non si pubblica piu'. Il Martello, la nuova rivista quindicinale di Carlo Tresca, e' anche di proprieta' del socialista antisindacalista Vincenzo Vacirca, almeno finche' egli e Carlo andranno d'accordo. Il Proletario, La cronaca, L'Era Nuova esclusi dal privilegio postale, io sto tentando di acquistare un giornale che ha l'abbonamento con la posta. Se riuscire' ad avere i danari sufficienti, ne fare' un giornale da parte nostra. Petro' contare sulla tua collaborazione e sul tuo aiuto per la diffusione in questi campi? L'abbonamento sara' di due dollari l'anno. Agli Agenti dare' ~~il cinquanta per cento di commissione sugli incassi~~. Io non metto con cio' a prezzo la tua cooperazione. Soltanto voglio dirti che le spese di posta ti verranno cosi' compensate. In quanto ai collaboratori, ti posso dire questo: Arturo Giovannitti e Flavio Venanzi scriveranno in ogni numero. E poi..... Il Tamburino, Rataplan, Il Magdaleno, F., saranno tutti collaboratori del mio giornale perche'..... questi pseudonimi e sigle che tu hai visto costantemente su l'Avvenire appartengono tutti ad uno stesso scrittore.....

Che mi dici? Puoi sin da ora favorirmi indirizzi di compagni a cui potrei mandare dei numeri magari per saggio? Tu ne hai parecchi indirizzi. Se vuoi realmente, puoi farli avere in settimana stessa, in tempo per la prima spedizione, che dovrebbe avvenire la settimana ventura:

Scrivimi, e non dimenticare soprattutto l'affare dei tre prigionieri. Tu capisci che e' importantissimo. Per loro e per noi tutti. Se essi dovessero restare ancora in carcere e noi non dovessimo interessarci di loro, potremmo subito avere degli attacchi abbastanza seri e gravi da parte degli avversari che stanno in agguato.

Saluti affettuosi

dal tuo

Raimondo Lario

Indirizza la corrispondenza mia qui a New Brighton, S.I., N.Y., non presso il Martello ne' in qualunque altro ufficio di New York.

21

Italo-American Advertising Agency

226 LAFAYETTE STREET

2

New York, N. Y.

Advertisements published in all
United States Italian Newspapers

P.S. Una cosa importante dimenticavo dirti per il giornale.

Non accettero sottoscrizioni ne' fare' riffe o lotterie o simili trucchi. Chi, oltre al proprio abbonamento, per aiutare finanziariamente il giornale vorra' dare qualche cosa, potra' darlo benissimo sotto altra forma. L'abbonamento ti dissi gia' costa due dollari. Chi dara' oltre i due dollari, in qualsiasi tempo, cinquanta soldi o un dollaro o magari dieci dollari, devra' dare i nomi di altri individui a cui sara' mandato gratis il giornale per ~~xxx~~ tre mesi, per sei mesi, per un anno, a seconda e proporzionatamente alla donazione ~~f~~ fatta. In questo modo verra' aiutata la diffusione del giornale e la propaganda, e il giornale non costera' ~~xxxx~~ all'abbonato un solo soldo di piu' del prezzo reale dell'abbonamento. Di piu' ognuno sapra' che pagato il suo abbonamento egli non sara' piu' ~~xxxx~~ seccato con sollecitazioni elemosiniere. Sottoscrizioni per processi di compagni e per agitazioni certo capitara' di aprirne, ma mai per conto del giornale. Non ti pare che sia questa una buona idea?

Poiche' l'agitazione per Masonowitch e gli altri due sara' la prima cosa che fare', sara' bene poter fare pervenire il giornale a tutte le sezioni dell'I.W.W. ed a tutti i compagni, specialmente in codesta regione. Puoi interessarti per farmi avere tu gli indirizzi delle locali dell'I.W.W., tanto piu' che in questo momento e' impossibile averli da Chicago?

Saluti fraterni.

Italo-American Advertising Agency

~~220 LAFAYETTE STREET~~

New Brighton, Staten Island, 18 Febbraio 1918
146 Benziger Avenue.

Advertisements published in all
United States Italian Newspapers

New York, N. Y.

Caro Bartoletti,

ho ricevuto la tua del 14.-

Grazie delle informazioni. Arturo Giovannitti mi diceva ieri l'altro che pare che Ettore abbia impegnato un avvocato per la faccenda dei tre prigionieri. Vedi se puoi saper tu lì qualche cosa di concreto. Intanto io continuerò le pratiche qui.-

Per il tuo volume di versi, accetto volentieri di scrivere la prefazione, grato della dimostrazione di amicizia che tu con la tua proposta mi fai.

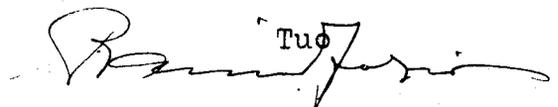
Mandami immediatamente il manoscritto - se è pronto - perché possa domandare a Nicoletti il prezzo. In quanto a farsene editori i Nicoletti stessi, acquistando il copyright, vale a dire acquistando essi il volume e pagandolo, debbo dirti che non è questo il genere di letteratura atto alle iniziative della loro Casa. E quando anche fosse, non ci ricaveresti un gran che. Potresti cominciare ad avere una percentuale - forse non superiore al dieci per cento dopo la vendita del primo migliaio..... Ti conviene dunque provvedere tu stesso alle spese di stampa, e venderti il volume per tuo conto. Il costo non posso dirtelo se non presento il manoscritto e se non mi dici il formato che tu vuoi e il tipo della carta e la copertina, e anche il prezzo (questo per me) che tu vuoi mettere al volume (per regolarmi sul tipo del libro).

Io sto traducendo il libro di Trotzky "I Bolsheviki e la pace del mondo". La ditta Boni & Liveright di New York ne ha il copyright, ma non è proclive a pubblicarne l'edizione italiana. Siccome Giovannitti è in buoni rapporti con essa Ditta, egli conta di farmi avere l'autorizzazione alla stampa per mio conto. Saranno circa duecento cinquanta pagine. Lo farò stampare dai Nicoletti. Venderò - io spero - il volume a un dollaro la copia. Ai primi di marzo dovrà esser fuori. Questa pubblicazione gioverà nella fissazione dei patti per la stampa del tuo libro. Dimmi intanto in qual modo intendi provvedere al pagamento del costo del tuo volume. Una parte la vorranno anticipata, proporzionatamente all'intero ammontare. Nel fare i conti tieni presente che appena stampato il libro hai le spese di reclame da affrontare.

Ettore, Tresca e la Flynn hanno fatto una circolare per giustificare di fronte ai compagni la loro condotta nel processo in corso. Io non l'ho vista. Giovannitti mi dice che è una cosa che fa semplicemente schifo. Per essa egli è in rotta con tutti e tre. E si farà processare con Haywood, come risposta!

Scrivimi a giro di posta per il tuo volume. Io sono a tua disposizione.

Saluti cordiali.

Tuo


EGREGIO AMICO,

Ci rivolgiamo a Lei per associarlo in un'opera di Giustizia.

Carlo Tresca, direttore dell'Avvenire, il settimanale che tanto validamente ha difeso gli interessi dei nostri lavoratori, e' stato arrestato nel Minnesota ed accusato falsamente e sa' quanto prima processato per un reato non commesso ma per il quale tuttavia egli corre il pericolo di essere condannato a morire sulla forca o per lo meno a restare in galera per tutta la vita. Nel Minnesota egli era accorso, chiamato dagli operai Italiani, in sciopero. Lo Steel Trust, irritato dalla sua attivita' e dall'attivita' da lui spiegata in altri scioperi della Pennsylvania, ha voluto vendicarsi e lo ha fatto arrestare ed ha montato un processo che - quale che sia la sua fine - rimarra' memorabile nella storia giudiziaria americana.

Noi pensiamo che Carlo Tresca non debba esser lasciato solo a combattere per la sua liberta' e per il suo diritto, non fosse altro che per dimostrargli la gratitudine che noi come Italiani abbiamo e dobbiamo avere a lui per la sua opera in difesa dei lavoratori Italiani qua immigrati. No pensiamo che dobbiamo fare tutto il possibile per rendergli agevole la dimostrazione della sua innocenza, per dargli modo di portare davanti al Tribunale della pubblica opinione il suo caso, gravissimo e pericoloso.

Noi ci rivolgiamo a Lei perche' voglia concorrere con il suo aiuto finanziario a metter Carlo Tresca in condizioni tali da potere operare la sua difesa pubblica per mezzo soprattutto del suo giornale, in tanto che altri volenterosi contribuiscono a fornirgli i mezzi della difesa legale a cui e' assolutamente necessario l'appoggio della pubblica opinione che deve essere illuminata e formata appunto per mezzo della stampa, e con non lievi sacrifici di danaro.

Siamo sicuri che il suo appoggio non ci manchera' e che Ella vorra contribuire a questa opera di Giustizia per la quale noi sollecitiamo il suo interessamento e la sua solidarieta'.

Ringraziandola sinceramente di quel qualsiasi contributo che Ella inviera' (indirizzando: Dott. Ettore Tresca, 226 Lafayette St., New York) la salutiamo distintamente.

Dott. DIOMEDE PETILLO

Dott. ETTORE TRESCA

IL MARTELLO

112 E. 19th STREET

ROOM 1004

NEW YORK, N. Y.

CARLO TRESCA, Direttore
UMBERTO NIERI, Amministratore

CARO COMPAGNO,

Tu hai notato con quanto ardore, con quanto spirito di sacrificio e con quanta costanza noi continuiamo, col MARTELLO a diffondere le idee nostre, a combattere le nostre battaglie, a tenere accesa la fiaccola della redenzione fra le masse languenti sotto al giogo borghese.

Tu certo avrai compreso che la RIVISTA rappresenta un ardito tentativo, un'audacia, una sfida.

Un ardito tentativo di pubblicare, fra una massa di lavoratori poco disposta alla lettura, allo studio ed alla riflessione, una RIVISTA che tutto intorno a se spanda raggi di luce, luce della scienza sovvertritrice; una sfida ai preti, ai padroni, alle camorre che vorrebbero, col pretesto della guerra soffocare tutte le libere voci.

Per riuscire, per affermarci, per trionfare di tutti gli ostacoli, noi abbiamo bisogno assoluto, urgente e sicuro dell'aiuto di tutti i buoni ribelli, di quanti tengono ancora in alto le nostre bandiere e ferma la fede nella guerra nostra di liberazione.

Noi abbiamo bisogno del tuo aiuto, compagno! Tu devi procurare a IL MARTELLO, quattro abbonati straordinari, quattro abbonati trimestrali. Ogni abbonamento costa 50 soldi. Non dirci di no. Noi aspettiamo con ansia la tua risposta affermativa. Non è difficile: con un po' di buona volontà fra i compagni di lavoro e gli amici, mostrando loro una copia de IL MARTELLO, si trovano presto quattro lettori nuovi, ai quali, per 3 mesi arriverà questa Rivista già tanto bene accolta.

E tu riceverai in regalo il libro: **"Cio' che ogni uomo ed ogni donna deve sapere"**, la cui importanza tu comprenderai subito leggendo l'acclusa nota.

La tua risposta ci deve pervenire non più tardi del 20 Aprile.

Per l'ideale e per l'emancipazione proletaria

Tuo

CARLO TRESCA

P. S. - Se ti riesce più comodo tu puoi procurarci un solo abbonato annuale o due semestrali o quattro trimestrali e riceverai il regalo promesso. Nel risponderci fatti noto quante copie puoi vendere del numero speciale del 1.º Maggio. Ti ricordiamo che IL MARTELLO del 1.º Maggio sarà dedicato tutto alla propaganda delle nostre idee e alla Rivoluzione Russa e deve essere diffuso largamente.

" IL MARTELLÒ "
112 E. 19th. st. Room 1004
NEW YORK, N.Y.

Caro compagno, con piacere ho ricevuto la tua con acclusi *1.50* per *contribuzione* Grazie.

Date le numerose difficoltà da superare, le persecuzioni e l'alto costo della carta, la vita de "IL MARTELLÒ" si rende difficile, ardua, penosa.

Noi perseveriamo. Ma abbiamo bisogno della costante cooperazione dei buoni ribelli. Vogliamo dei volontari: degli attivi compagni che ci diffondino Il Martello. Un nuovo abbonato e' un colpo di piccone al castello dei pregiudizi e delle sopraffazioni di classe. Fa la ~~parte tua procuraci un nuovo abbonato~~ fra i tuoi amici.

Non dire che non puoi, che ha già fatto qualunche cosa. Persevera.

In attesa di un'altra tua, ti salutiamo,

per Il Martello
C. Tresca, direttore
U. Nieri, amministratore

*Ti ho spedito 13 copie
della rivista mensile
12 per venderte ed una la
consegnerai tu stesso al
Belfera. Non mi è stato
possibile. Fin'ora, l'vedere
il Zappio. Non dubitare: gli
ho parlato. Perché non
parlar per Martello?
Saluti
Carlo*

" IL MARTELLO "
112 East 19th st. Room 1004
New York, N. Y.

Caro Compagno,

Ho ricevuto la tua lettera, attesa e molto gradita, con accluso la somma di \$ ^{2.75}.
Grazie per la sollecitudine e per la efficacia con la quale hai risposto all'appello del compagno Gunes, per la vita e la difesa de "Il Martello".

Questa Rivista, che ha lo scopo di tenere accesa la fiamma dell' Ideale nel cuore dei lavoratori d'America, e' l'oggetto dei ripetuti assalti delle autorita' Postali. Tu sai gia' che il Numero del 16 Giugno ci e' stato sequestrato. Sono cosi' due sequestri patiti nello spazio di sei mesi. Ma quello che forse non sai e' il fatto che un sequestro ci rovina, ci sfinisce, intacca le fonti della vita de

La Rivista non circola, mentre il tipografo dev'essere pagato, ed i lettori si scoraggiano, si sbandano sfiduciati. Bisogna fare un altro sforzo ora: bisogna entro il mese di Luglio rifarci del terribile danno arrecatoci.

Che puoi fare? Procurarci qualche abbonato nuovo. Nella diffusione del Martello sta la vitteoria e la vita di questa Rivista, che, attraverso le difficulta' dell'ora presente, perseverando, il buon seme seminera' e gli sfiduciati incoraggera'.

Scivici. Rispondici favorevolmente. Quando piu' e' difficile il cammino e piu' spietata la reazione, piu' noi vogliamo lottare per l'ideale nostro di giustizia.

Saluti,

*Appena vedro' Fazio si parlera'.
L'immagine si tratta del libro di Trotsky.*

p/ IL MARTELLO

Carlo Tresca, direttore
Umberto Nieri, Amministr.

IL MARTELLO



112 EAST 19th STREET

Room 1004

NEW YORK, N. Y.

CARLO TRESCH, Direttore

UMBERTO NIERI, Amministratore

Telephone: Stuyvesant 7462

Carissimo Bartoletti. Ho ricevuto la tua e ti ringrazio per quanto fai per Martello. Io sono ancora gli, sotto garancia. Contra me, Glyn e Etta il processo si farà separata mente dopo quello che si sta ora svolgendo a Chicago.

Scrivimi spesso. Saluti

di Carlo Tresca

L'ode al processo di Chicago, se pubblicato ci farebbe certamente sequestrare la rivista. Ci hanno già colpito per errori occupati del processo.

Conferimus Bartolletti, ho venerabile
 te tu con auctoritate \$5.00 e gradus
 Hyginus versis auctoritate; Gregorius
 illi, qui abbas nati. Jullij Cabreus
 et venerabilis regentium d'
 Markell, de studio pauperum libere
 nament, a recorda d'Alte fori
 foodens. Quos occupantibus
 d'Alte fori. Que partia, Banks
 teli, quate d'Alte fori, d'Alte fori
 me vel morata d'Alte fori, d'Alte fori
 d'Alte fori - carmentum d'Alte fori

Actum die

Cassius

Carissimo, pubblicherò ⁹² la tua
nel prossimo numero. Manda
tu stesso un buon articolo per
nostro carissimo Pieri, ricordando
la sua abnegazione, il suo entusiasmo
durante lo sciopero
L'Avvenire prossimo, che uscirà
in fascicolo, va largamente
diffuso. Quante copie me ne
vorrà vendere tu? Costerà 10
soldi la copia. Tra breve il
Martelli settimanale antireligioso
Vogliamo così intensificare la
lotta. Gli farai buona accoglienza.
Non è vero?

Saluti fraterni ti con-
tracambiano la plim ed
Stor. Non ho visto Baldazzi.
Saluti fraterni

La Cartesina

Mi chiedesti un parere. Non te lo
diedi perché a quel tempo la posta
non era un mezzo sicuro di
comunicazione. E non lo è neppure
ora. Ti basti sapere che d'isento
lo sciopero è un arma tagliata da usare
per non logorarla e con la quale
non si scherza. O la si sfodera o la
si frena inquina. A me non piace il
bluff nella lotta fra capitale e lavoro.
Mi comprendi?

Carissimo Bartoletti

Abbiamo nel
 Minnesota un gran numero di
 abbonati che debbono rinnovare
 l'abbonamento. Sono le reclute fatte
 l'anno scorso del carissimo Piccola.
 Vuoi farti un giro per collettare. Ora
 che la Piccola costa due dollari l'anno
 il collettore può affrontare le spese
 del viaggio. Tranensuoni - 750 g
 Se tu vuoi ti mandiamo la Lista
 di nomi, anche quelle della Parola
 del Medico. Loorando per due
 giornate potrai fare meglio.
 Scrivimi subito in proposito. Ti
 avverto che se ti piace il viaggio io
 sarei contentissimo di farti partire dal
 Minnesota al Michigan.

In attesa di un tua risposta ti saluto

Cartesini